

Información para los padres y tutores

Prueba de detección de la enfermedad cardíaca congénita crítica (Critical Congenital Heart Disease, CCHD) por medio de una oximetría de pulso

¿Qué es una prueba de detección en recién nacidos?

La mayoría de bebés nacen sin ningún problema grave de salud. La prueba de detección de recién nacidos es una forma de detectar bebés que tengan condiciones médicas graves y que necesiten tratamiento urgente. La oximetría de pulso para la prueba de detección en recién nacidos puede ayudar a encontrar condiciones críticas en el corazón de los recién nacidos.

¿Qué es una enfermedad cardíaca congénita crítica?

La enfermedad cardíaca congénita crítica (CCHD) es un problema médico que ocurre cuando el corazón de un bebé o los vasos sanguíneos principales que están cerca del corazón no están formados correctamente. Es probable que el corazón no funcione bien y que no haya suficiente oxígeno en la sangre.

¿Por qué es importante hacerles una prueba de detección de CCHD a los bebés?

Algunos bebés con un defecto cardíaco pueden parecer saludables al principio. Si se envía a estos bebés a casa antes de detectar su problema, están en riesgo de una enfermedad grave o la muerte.

¿Cómo se realiza la prueba de detección de CCHD?

La oximetría de pulso, llamada algunas veces pulse ox (en inglés), es una prueba para determinar la cantidad de oxígeno que hay en la sangre del bebé y las pulsaciones. La oximetría de pulso es rápida, fácil y no duele. Se envuelve un sensor suave y pequeño alrededor de la mano y pie del bebé para medir el ritmo cardíaco y el nivel de oxígeno en la sangre. Como parte de la prueba de detección universal en recién nacidos, a cada bebé que nace en el estado de Nueva York se le realizará una prueba de detección de oximetría de pulso después de las 24 horas de vida para ver si hay señales de CCHD. Esperar 24 horas permite que el corazón y los pulmones del bebé se adapten a la vida independiente de su madre.

¿Qué sucede si la lectura de la oximetría de pulso es baja?

Algunos bebés tendrán una lectura de nivel bajo de oxígeno. Su médico determinará si se requieren más pruebas para buscar la CCHD, como un ultrasonido del corazón (también llamado ecocardiograma o eco de corazón). Una lectura de nivel bajo de oxígeno no siempre significa que el bebé tiene CCHD. Algunos bebés saludables pueden tener una lectura de nivel bajo en la oximetría de pulso mientras su corazón y pulmones se ajustan después del nacimiento. Podría haber otras condiciones que pueden causar que su bebé tenga un resultado bajo en la prueba de oximetría.

¿Qué necesitan saber los padres?

La mayoría de bebés que se someten a la prueba de detección de oximetría de pulso no tendrán CCHD. Las señales de advertencia que todos los padres deben cuidar son: color azulado en los labios o piel, sonidos como de gruñidos al respirar, respiración agitada, mala alimentación, sueño extremo y poco aumento de peso. Si observa alguna de estas señales en su hijo, contacte de inmediato al proveedor de atención médica de su bebé.

¿A quién puedo contactar si tengo preguntas adicionales acerca de la prueba de detección de CCHD en recién nacidos?

Pregúntele al médico de su bebé acerca de la prueba de detección en recién nacidos o visite el sitio Web de CDC en: www.cdc.gov/ncbddd/pediatricgenetics/pulse.html



Information for Parents and Guardians

Pulse Oximetry Screening for Critical Congenital Heart Disease (CCHD)

What is Newborn Screening?

Most babies are born healthy with no serious problems. Newborn screening is a way to find babies who have serious medical conditions that need urgent treatment. Newborn screening pulse oximetry can help find critical heart conditions in newborns.

What is Critical Congenital Heart Disease?

Critical Congenital Heart Disease (CCHD) is a medical problem that occurs when a baby's heart or major blood vessels near the heart are not formed properly. The heart may not work well and there may not be enough oxygen in the blood.

Why is it important to screen babies for CCHD?

Some babies with a heart defect can appear healthy at first. If these babies are sent home before their problem is found, they are at risk for serious illness or death.

How is screening for CCHD done?

Pulse oximetry, sometimes called pulse ox, is a test to determine the amount of oxygen in the baby's blood and pulse rate. Pulse oximetry is fast, easy, and does not hurt. A small soft sensor is wrapped around the baby's hand and foot to measure the heart rate and oxygen level in the blood. As part of universal newborn screening, every baby born in New York State will have a pulse oximetry screening *after* 24 hours of life to see if there are signs of CCHD. Waiting for 24 hours allows the baby's heart and lungs to fully adjust to life outside his or her mother.

What happens if the pulse oximetry reading is low?

Some babies will have a low oxygen level reading. Your doctor will determine if further testing is needed to look for CCHD, such as an ultrasound of the heart (also called echocardiogram or heart echo). A low oxygen reading does not always mean that the baby has CCHD. Some healthy babies can have a low pulse oximetry reading while their heart and lungs are adjusting after birth. There could be other conditions that can cause your baby to have a low oximetry test result.

What do parents need to know?

Most babies who pass the pulse oximetry screening will not have CCHD. Warning signs that all parents should watch for are: bluish color to the lips or skin, grunting sounds with breathing, fast breathing, poor feeding, extreme sleepiness, and poor weight gain. If you notice any of these signs in your baby please contact your baby's health care provider right away.

Who can I contact if I have additional questions about newborn screening for CCHD?

Ask your baby's doctor about newborn screening or visit the CDC's website at:
www.cdc.gov/ncbddd/pediatricgenetics/pulse.html

